

Важная информация.

- Проведение данного теста может занять более одного дня, поскольку вы должны собрать пробы стула от трех дефекаций.
- По возможности удалите чистящие средства из унитаза и дважды спустите воду в унитазе перед сбором проб. Не используйте средства для чистки унитаза во время теста.
- При каждом отборе проб старайтесь взять их из разных частей каловой массы.
- Не подвергайте карточку воздействию тепла, света и химических веществ.
- Если вы не используете карточку, всегда храните ее закрытой в пакете.
- Не берите пробы кала, если у вас кровоточащий геморрой или кровь в моче.
- Информация для женщин. Не берите пробы кала во время менструации (подождите три дня после прекращения кровотечения).

Специальные инструкции относительно ограничения рациона или приема лекарств:

Если у вас возникли вопросы, звоните: _____



Программа профилактики рака груди, шейки матки и толстой кишки (Breast, Cervical & Colon Health Program)

Раннее обнаружение рака может спасти жизнь

Breast, Cervical and Colon Health Program
401 5th Avenue, Suite 900
Seattle, WA 98104-2333

www.kingcounty.gov/health/cancer

Public Health 
Seattle & King County

Фотографии используются с разрешения Университета штата Вашингтон (University of Washington), медицинского центра International Community Health Services, медицинского центра Harborview Medical Center, Центра исследования рака Фреда Хатчинсона (Fred Hutchinson Cancer Research Center).

RUSSIAN
HSPwa_ColonInstructions 08/2009

Инструкции по проведению анализа кала на скрытую кровь (Fecal Occult Blood Test, FOBT)

Для теста Hemoccult SENSE
и большинства тестов с отбором
проб стула от трех дефекаций



Программа профилактики рака груди, шейки матки и толстой кишки (Breast, Cervical & Colon Health Program)

Раннее обнаружение рака может спасти жизнь

Указания

Информация о тесте

Данный тест проводится для проверки наличия скрытой крови в кале (фекалиях). Иногда скрытая кровь является признаком полипов (новообразований) в толстой кишке, которые могут превратиться в рак. Очень важно провести данный тест, поскольку даже если у вас есть полипы, вы можете не почувствовать симптомов — их можно обнаружить только посредством скринингового обследования. Если в результате данного теста в вашем кале будет обнаружена кровь, вам будет рекомендовано сделать колоноскопию.



1 Приготовьте карточку

- Извлеките карточку из конверта. На передней стороне карточки впишите ручкой ваше имя, возраст и адрес. Положите карточку в конверт.
- Перед взятием пробы кала, впишите дату в разделе 1 карточки.



2 Взятие пробы кала

- Спустите воду в унитазе и подождите, пока чаша унитаза наполнится водой.
- Разверните специальную санитарно-гигиеническую бумагу, которая входит в комплект, и разложите ее на воде в унитазе. Приклейте края бумаги к боковым поверхностям унитаза. Ваш кал попадет на бумагу. (Примечание. Не стоит беспокоиться, если некоторое количество воды попадет на бумагу).



3 Нанесение кала на карточку

- Откройте переднюю часть раздела 1. При помощи одной из палочек, входящих в комплект, возьмите небольшое количество кала с разложенной в унитазе бумаги. Нанесите **тонкий мазок** кала на область “А” раздела 1.
- Той же палочкой возьмите вторую пробу из другой части каловой массы. Нанесите мазок с данной пробы на область “В” того же раздела. Смойте бумагу. Заверните палочку в туалетную бумагу и выбросьте в мусорное ведро.



4 Закройте карточку

- Закройте раздел 1 и вставьте уголок переднего отворота карточки в прорезь.
- Храните карточку в конверте до следующей дефекации. Храните карточку в темном прохладном месте, но **не** в холодильнике.
- По окончании процедуры вымойте руки.



5 Повторите процедуру, затем отправьте карточку по почте

- При последующих дефекациях используйте разделы 2 и 3. Повторите шаги по отбору проб кала, которые вы выполняли для раздела 1.
- После завершения процедуры для последнего раздела дайте карточке просохнуть в течение ночи в бумажном конверте.
- На следующий день извлеките карточку из конверта и поместите в почтовый конверт, выстеленный внутри фольгой. Тщательно запечатайте конверт и отправьте незамедлительно вашему врачу или в клинику либо отнесите карточку в кабинет врача.